

2 9 0 T 1 C 0 2 8 7

1



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Dipartimento per la mobilità sostenibile

Mod. TT 811

TARGA

AMZ416

Imposta di bollo assolta
mediante versamento in
c/c postale ai sensi dell'art.
7 della legge 18 ottobre
1978, n. 625.

* DUPLICATO CERTIFICATO CIRCOLAZIONE
N. TNO22799 UFFICIO PROVINCIALE DI TRENTO
VISTE LE NORME DEL TESTO UNICO APPROV D.P.R. 7/06/88
VISTO PRECEDENTE CERTIFICATO SI RILASCIATA IL
CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DESCRITTO NELLE SEGUENTI
SCHEDE E REGISTRATO CON LA TARGA SOPRA INDICATA PER
IMPRESA PER LAVORAZIONI MECCANICHE-

F061

SNC

CATEGORIA - MACCHINA OPERATRICE SEMOVENTE
FABBR/TIPO MERLO P25EL 4R 05
OMOLOGAZ LBPMO40EST001 TEL ZF1P25EH5D2006560
TRENTO 18/02/26 P. IL DIRETTORE

C. B. B.



CODICE AGENZIA > 1139 <

Roma, 2023 - ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO S.p.A.

2 9 0 T 1 C 0 2 8 7

1



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Dipartimento per la mobilità sostenibile

Mod. TT 811

TARGA

AMZ416

Imposta di bollo assolta
mediante versamento in
c/c postale ai sensi dell'art.
7 della legge 18 ottobre
1978, n. 625.

N. TNO22799 RICHIESTA 18/02/26 EMESSA 18/02/26

MACCHINA OPERATRICE SEMOVENTE CARICATORE FRONTALE
N.3 MOTORI DA 18.4 KW CIASCUNO CONF. AL REG. UNECE 85
POSSONO AVERSI PNEUM. IN ALTERNATIVA, DIMENSIONI E
MASSE DIVERSE IN RELAZIONE ALLE ATTREZZATURE MONTATE
COME DA ALLEGATO TECNICO CHE COSTITUISCE PARTE
INTEGRANTE DEL DOCUMENTO DI CIRCOLAZIONE.
MASSA RIMORCHIABILE NON FRENATA: 2000 KG
CARICO VERTICALE SUL GANCIO: 230 KG.

Roma, 2023 - ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO S.p.A.

2

Mod. TT 811

N°

TNO22799

18/02/26

TARGA AMZ416

CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE

DATA RICHIESTA 18/02/26

** ATTREZZATURE **

PALA CARICATRICE.

MOT BEST MOTOR B-G1806300

N.GIL. CILINDR

POT. MAX KW 055,2 GIRI

TEMPI ELE

SILENZ APPR

DB. CONTR 074

LUNGH 03,380 LARGH 1,660 SBALZO ANT. 0,730 POST 0,550

MASSE KG =TARA 05000 PORTATA NON ATTA COMPL 005000

RIMORC 002000 MASSA MAX 02600 ASSE 02 VEL MAX 26,2

PNEUMATICI 7.50 R15 LIFTMAX 146A5

FRENI SERV IDRAULICO

SOCC IDRAULICO

** PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE SU STRADA **

PUO' CIRCOLARE SENZA ATTREZZI DA LAVORO.

ATTREZZI E BRACCI BLOCCATI.

TAGLIANTE E DENTI PROTETTI E SEGNALATI

INGOMBRI DEGLI ATTREZZI SEGNALATI SUI TRE LATI CON

STRISCE BIANCHE E ROSSE RETTORIFLETTENTI

DATA I IMM 27/04/23 MARCA OP 99TN999999 DEL 18/02/26

IL CERTIFICATO VA ACCOMPAGNATO DA 1 SCHEDA TECNICA.

2

Mod. TT 811

N°

TNO22799

18/02/26

TARGA AMZ416

SCHEDA TECNICA N. 1

DATA RICHIESTA 18/02/26



MERLO S.p.A. Industria Metalmeccanica

Via Nazionale, 9
12010 S. Defendente di Cervasca - Cuneo - Italia
Tel. +39 0171 614111 - Fax +39 0171 684101
www.merlo.com - info@merlo.com
Partita IVA/Codice Fiscale 03078670043
Iscrizione CCIAA di Cuneo n. REA CN-260677
Capitale Sociale 15.000.005,00 euro int. vers.

Organizzazione Merlo SpA Industria Metalmeccanica
con Sistema di Gestione Qualità norma ISO 9001
certificato da Bureau Veritas Italia SpA.



1.	Dichiarazione CE di conformità ORIGINALE			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	dichiara che la macchina:			
6.	Tipo	CARRELLO A BRACCIO TELESCOPICO FUORISTRADA ELETTRICO		
7.	Modello	MERLO EW25.5-90	Potenza	66,0 kW
8.	Numero di serie	ZF1P25EH5D2006560		
9.	è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della Direttiva 2006/42/CE e Direttiva 2014/30/UE.			
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.	Tale dichiarazione CE di conformità riguarda esclusivamente la macchina immessa sul mercato nuova, esclusi i componenti e/o le operazioni effettuate successivamente dall'utente finale.			
18.	Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, 27/03/2023			
21.	Persona autorizzata a redigere la dichiarazione a nome del fabbricante		MERLO S.p.A. U.T. Merlo Project Dott. Ing. CONTESSINI Felice  (Firma)	

OV879444

Firmato digitalmente da: CONTESSINI FELICE ERCOLE
Data: 27/03/2023 11:58:54

1.	Translation of the ORIGINAL DECLARATION OF EC CONFORMITY Traduction de la DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ORIGINAL Übersetzung der ORIGINALEN EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Vertaling van de EG VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING ORIGINIEEL			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	declares that the machine: déclare que la machine : erklärt, dass die Maschine: verklaart dat de machine:			
6.	Type Modèle Typ Type	ROUGH-TERRAIN VARIABLE-REACH ELECTRIC TRUCK CHARIOT TOUT-TERRAIN ÉLECTRIQUE À PORTÉE VARIABLE ELEKTRISCHER GELÄNDEGÄNGIGER STAPLER MIT VERÄNDERLICHER REICHWEITE ELEKTRISCHE TERREINHEFTRUCK MET TELESCOPISCHE GIEK		
7.	Trade name Dénomination commerciale Handelsbezeichnung Handelsnaam	MERLO ---*	Power Puissance) Leistung Vermogen	--- kW *
8.	Serial number Numéro de série Seriennummer Seriennummer	--- *		
9.	complies with all the applicable provisions of Directive 2006/42/CE and Directive 2014/30/EU. est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la Directive 2006/42/CE et de la Directive 2014/30/UE. allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG und der Richtlinie 2014/30/EU entspricht. is in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EG en de Richtlijn 2014/30/EU.			
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.	This declaration of EC conformity concerns exclusively the machine placed on the market as new, except for the components and/or the operations carried out afterwards by the end user. La présente déclaration CE de conformité concerne exclusivement la machine neuve mise sur le marché, à l'exclusion des composants et/ou des opérations effectuées par la suite par l'utilisateur final. Diese EG-Konformitätserklärung betrifft ausschließlich die neu auf den Markt gekommene Maschine, mit Ausnahme der Komponenten und/oder der Vorgänge, die danach vom Endverbraucher montiert bzw. durchgeführt werden. Deze EG Verklaring van Overeenstemming betreft uitsluitend de nieuwe op de markt gebrachte machine, met uitsluiting van de componenten en/of de handelingen die vervolgens worden uitgevoerd door de eindklant.			
18.	Person authorised to draw up the technical dossier: Personne autorisée à constituer le dossier technique : Zur Erstellung der technischen Unterlagen berechnigte Person: Persoon die gemachtigd is om het technische dossier samen te stellen:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	Person authorised to draw up the declaration on behalf of the manufacturer Personne ayant reçu pouvoir pour rédiger cette déclaration au nom du fabricant Person, die zur Ausstellung dieser Erklärung im Namen des Herstellers bevollmächtigt ist Persoon die gemachtigd is om namens de fabrikant de verklaring op te stellen	(Signature) (Signature) (Unterschrift) (Handtekening) *		

*(see the original EC declaration of conformity) | *(faire référence à la déclaration de conformité CE originale) | *(Verweis auf die EG-Konformitätserklärung im Original) | *(zie de originele EG Verklaring van Overeenstemming)

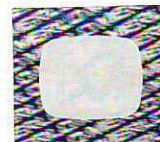


1.	Превод на ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕО ОРИГИНАЛ Překlad PŮVODNÍHO ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Traducerea DECLARAȚIEI ORIGINALE DE CONFORMITATE CE A EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT fordítása EREDETI			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	декларира, че машината: prohlašuje, že stroj: declară că echipamentul tehnic: kijelenti, hogy az alábbi gép:			
6.	Тип Druh Tip Típus	ЕЛЕКТРИЧЕСКА ОФРОУД ТЕЛЕСКОПИЧНА КОЛИЧКА ЗА ТЕЖЪК ТЕРЕН TERÉNNI VOZÍK S TELESKOPICKÝM RAMENEM, ELEKTRICKÝ STIVUITOR ELECTRIC DE TEREN CU BRAT TELESKOPIC TELESZKÓPOS GÉMES ELEKTROMOS HAJTÁSÚ TEREPIJÁRÓ TARGONCA		
7.	Търговско наименование Obchodní název Denumire comercială Kereskedelmi megnevezés	MERLO --- *	Мощност Výkon Putere Teljesítmény	--- kW *
8.	Сериен номер Sériové číslo Număr de serie Sorozatszám	--- *		
9.	е в съответствие с всички релевантни разпоредби на Директива 2006/42/ЕО и Директива 2014/30/ЕУ. splňuje všechny požadavky směrnice 2006/42/ES a směrnice 2014/30/EU. este conform cu toate dispozițiile relevante ale Directivei 2006/42/CE și ale Directivei 2014/30/UE. megfelel a 2006/42/EK és 2014/30/EU irányelv összes vonatkozó rendelkezésének.			
10.				
11.	-			
12.				
13.	-			
14.				
15.				
16.				
17.	Декларацията за съответствие ЕО се отнася единствено за нова машина, пусната на пазара, без компоненти и/или операции, извършени впоследствие от крайния потребител. Toto ES prohlášení o shodě se týká výhradně nového stroje uvedeného na trh, a nikoli komponentů a/nebo operací, následně prováděných koncovým uživatelem. Această declarație de conformitate CE se referă doar la echipamentul tehnic nou introdus pe piață, și sunt excluse componentele și/sau operațiunile efectuate ulterior de utilizatorul final. Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat a gépnek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, amelyben forgalomba hozták, és kizár minden olyan alkatrészt, amelyet hozzáadnak, és/vagy olyan műveletet, amit a végső felhasználó ezt követően végez rajta.			
18.	Лице, оправомощено да състави техническото досие: Osoba oprávněná zpracovat technickou dokumentaci: Persoana autorizată pentru întocmirea dosarului tehnic. műszaki dokumentáció megszerkesztésére jogosult személy:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	лице, оправомощено да съставя тази декларация от името на производителя Osoba oprávněná vypracovat prohlášení jménem výrobce Persoana autorizată cu întocmirea declarației în numele producătorului a gyártó nevében a nyilatkozat elkészítésére jogosult személy		(Подпис) (Podpis) (Semnătura) (Aláírás) *	

*(придържайте се към оригиналната декларация за съответствие ЕО) | *(odkázat na původní ES prohlášení o shodě) | *(a se consulta declarația originală de conformitate CE) | *(hivatkozzon az eredeti EK-megfelelőségi nyilatkozatra)

1.	Oversættelse af den ORIGINALE EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Översättning av EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE ORIGINAL Oversettelse av EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRINGEN ORIGINAL ALKUPERÄISEN EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN käännös			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	erklærer at maskinen: försäkrar att maskinen: erklærer at maskinen: vakuuttaa, että kone:			
6.	Type Typ Type Tyypä	VOGN MED ELEKTRISK TELESKOPARM TIL UJÆVNT TERRÆN ELEKTRISK TERRÄNGGÅENDE TRUCK MED VARIABEL RÄCKVIDD ELEKTRISK TERRENGGÅENDE TRUCK MED TELESKOPIK ARM TELESKOOPPIPUOMILLA VARUSTETTU MAASTOKELPOINEN SÄHKÖTRUKKI		
7.	Handelsnavn Handelsnamn Kommersiell benevnelse Kaupallinen nimi	MERLO --- *	Effekt Effekt Effekt Teho	--- kW *
8.	Serienummer Serienummer Registreringsnummer Sarjanumero	--- *		
9.	opfylder alle de relevante bestemmelser i Direktiv 2006/42/EF og i Direktiv 2014/30/EU. överensstämmer med alla relevanta föreskrifter i Direktivet 2006/42/EG och Direktivet 2014/30/EU. er i overensstemmelse og oppfyller alle kravene i direktivene 2006/42/EU og direktivet 2014/30/EU. on direktiivien 2006/42/EY ja 2014/30/EU kaikkien asiaa koskevien määräysten mukainen.			
10.				
11.	-			
12.				
13.	-			
14.				
15.				
16.				
17.	Samme EF-overensstemmelseserklæring angår udelukkende den, som ny markedsførte maskine, uden komponenter og/eller handlinger udført senere af slutbrugeren. Denna EG-försäkran om överensstämmelse avser endast nya maskiner för utsläppande på marknaden och utesluter komponenter och/eller ingrepp som senare utförts av slutanvändaren. Denne UE-overensstemmelseserklæringen gjelder kun for den nye maskinen som selges på markedet, uten komponentene og/eller operasjonene som sluttbrukeren senere har utført. Tämä EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus koskee yksinomaan markkinoille saatettua uutta konetta, eikä se kata loppukäyttäjän siihen jälkeenpäin lisäämiä osia ja/tai tämän koneella suorittamia operaatioita.			
18.	Person med bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier: Person som auktoriserats att sammanställa den tekniska dokumentationen: Person autorisert til å fremlegge den tekniske mappen: Teknisen tiedoston kokoamiseen valtuutettu henkilö:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	Person autoriseret af fabrikanten til at redigere erklæringen bemyndigad person för att upprätta försäkran på tillverkarens vägnar Personen som har fullmakt til å utarbeide erklæringen på vegne av produsenten se henkilö, joka on valtuutettu laatimaan tämä vakuutus valmistajan puolesta		(Underskrift) (Underskrift) (Underskrift) (allekirjoitus) *	

*(jfr. den originale EF-overensstemmelseserklæring) | *(hänvisning till EG-försäkran om överensstämmelse i original) | *(se den originale EU-overensstemmelseserklæringen) | *(alkuperäiseen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutukseen viitaten)

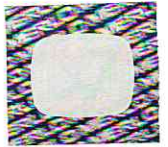


1.	EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS tulkojums no ORIGINĀLVALODAS EB ATITIKTIES DEKLARACIJOS vertimas iš originalo Tłumaczenie DEKLARACJI ZGODNOŚCI WE ORYGINALNEJ Prijevod IZJAVE O SUKLADNOSTI CE ORIGINAL			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	pazīņo, ka mašīna: deklaruoja, kad mašīna: oświadcza, że maszyna: izjavljuje se da stroj:			
6.	Tips Tipas Typ Vrstā	ELEKTRISKAIS BEZCEĻA AUTOIEKRĀVĒJS AR TELESKOPISKO STRĒLI BEKELEI PRITAIKYTAS REGULIUOJAMO SIEKIO ELEKTRINIS KRAUTUVAS ELEKTRYCZNY WÓZEK TERENOWY Z WYSIĘGNIKIEM TELESKOPOWYM ELEKTRIČNI RADNI STROJ S TELESKOPSKIM KRAKOM ZA TEŠKE TERENE		
7.	Komerccnosaukums Komerccinis pavadinimas Nazwa handlowa Trgovački naziv	MERLO --- *	Jauda Galia Moc Snaga	--- kW *
8.	Sērijas numurs Serijos numeris Numer seryjny Broje serije	--- *		
9.	atbilst visām Direktīvas 2006/42/EK un Direktīvas 2014/30/EU prasībām. atitinka visus svarbiausius Direktyvos 2006/42/EB ir Direktyvos 2014/30/EU reikalavimus. jest zgodna ze wszystkimi rozporządzeniami dotyczącymi Dyrektywy 2006/42/WE i Dyrektywy 2014/30/UE. sukladno je svim relevantnim odredbama Dyrektyve 2006/42/EZ i Dyrektyve 2014/30/EU.			
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.	Šī EK atbilstības deklarācija attiecas tikai uz jaunu tirgū izlaistu mašīnu, tā neattiecas uz sastāvdaļām un/vai operācijām, kuras gala lietotājs ir veicis vēlāk. Šī EB atitiktās deklarācija skirta tik naujai rinkā išteistai mašīnai, neįskaitant komponentų ir (ar) veiksmų, kuriuos paskui atliko galutinis klientas. Niniejsza deklaracja zgodności WE dotyczy wyłącznie nowej maszyny wprowadzonej do obrotu, z wyłączeniem komponentów i/lub operacji wykonanych następnie przez użytkownika końcowego. Izjava o sukladnosti CE tiče se isključivo novog stroja uvedenog na tržište, izuzimaju se dijelovi i/ili radnje naknadno izvršene od strane krajnjeg korisnika.			
18.	Persona, kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju: Asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą: Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: Ovlaštena osoba za izvedbu tehničke datoteke:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	Persona, kas ir tiesīga sastādīt deklarāciju ražotāja vārdā Asmuo, įgaliotas parengti deklaraciją gamintojo vardu Osoba upoważniona do sporządzenia deklaracji w imieniu producenta Osoba koja je ovlaštena za sastavljanje izjave u ime proizvođača		(Paraksts) (Parašas) (Podpis) (Potpis) *	

*(sk. EK atbilstības deklarāciju oriģinālvalodā) | *(remtis originalia EB atitiktās deklarācija) | *(patrz oryginalna deklaracja zgodności WE) | *(koje se odnosi na izjavu o sukladnosti CE original)

1.	Preklad VYHLÁSENIA O ZHODE ES ORIGINÁL Prevod ES IZJAVE O SKLADNOSTI PREVOD Þýðing á UPPHAFLEGRI EB-SAMRÆMISYFIRLÝSINGU Traduzzjoni tad-DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-KE ORIGINALI			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	vyhlasuje, že stroj: izjavlja, da je stroj: lýsir því yfir að vélin: tiddikjara li l-magna:			
6.	Typ Tip Gerð Tip	ELEKTRICKÝ TERÉNNÝ VOZÍK S TELESKOPICKÝM RAMENOM ELEKTRIČNO VOZILO ZA ZAHTEVNE TERENE Z VARIABILNIM DOSEGOM RAFKNÚNAR VINNUVÉLAR TIL NOTA Í TORFÆRUM MEÐ BREYTILEGT YFIRGRIP FORKLIFT ELETTRIKU B'BOOM ESTENDIBBLI GĦAL TERREN IMĦARBAT		
7.	Obchodný názov Trgovski naziv Vöruheiti Isem kummerçjali	MERLO --- *	Výkon Moč Afl Saĥĥa	--- kW *
8.	Výrobné číslo Serijska številka Raðnúmer Numru serjali	--- *		
9.	je v zhode so všetkými súvisiacimi nariadeniami Smernice 2006/42/ES a Smernice 2014/30/EU. skladen z vsemi zadevnimi določbami Direktive 2006/42/ES in 2014/30/EU. uppfyllir alla skilmála tilskipunar 2006/42/CE og tilskipunar 2014/30/EU. tikkonforma mað-dispözzjonijet applikabli kollha tad-Direttiva 2006/42/KE u d-Direttiva 2014/30/EU.			
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.	Toto vyhlásenie o zhode ES sa vzťahuje výhradne na nový stroj uvedený na trh a nevzťahuje sa na komponenty a/alebo úkony vykonané následne finálnym užívateľom. Ta ES izjava o skladnosti se nanaša izključno na stroje v stanju, v katerem so bili dani na trg, in izključuje komponente, ki jih je naknadno dodal, in/ali operacije, ki jih je naknadno opravil končni uporabnik. EB-samræmisyfirlýsingin á eingöngu við um nýja vél á markaði, nema hvað varðar íhluti og/eða aðgerðir sem endanotandi framkvæmir eftir á. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tal-KE tikkoncerna esklussivament il-magna mpoġġija fis-suq bħala ġdida, għajr għal komponenti u/jew operazzjonijiet imwettqa wara mill-utent finali.			
18.	Osoba autorizovaná na vytvorenie technického spisu: Oseba, pooblašćena za sestavljanje tehnične dokumentacije: Einstaklingur sem hefur umboð til að setja upp tækniupplýsingar: Il-persuna awtorizzata sabiex tfassal id-dossier tekniku:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	Osoba oprávněná vyhotovit' vyhlášení v méně výrobcu Oseba, ki je pooblašćena za sestavljanje izjave v imenu proizvajalca Aðili með fullt umboð til að semja yfirlýsinguna fyrir hönd framleiðandans Persuna moghtija s-setgħa li tipprepara d-dikjarazzjoni għan-nom tal-fabbrikant		(Podpis) (podpis) (Undirskrift) (Firma) *	

*(vychádzajte z originálneho vyhlásenia o zhode ES) | *(glejte originalno ES izjavo o skladnosti) | *(sjá upphaflega EB-samræmisyfirlýsingu) | *(ara d-dikjarazzjoni tal-konformità tal-KE originali)



1.	Traducción de la DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE ORIGINAL Tradução da DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE ORIGINAL Aistriúchán ar an mBUNDEARBHÚ COMHRÉIREACHTA CE CE-VASTAVUSE DEKLARATSIOONI tõlge ORIGINAAL			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	declara que la máquina: declaração da máquina: á dhearbhú go bhfuil an gléas seo: kinnitab, et masin:			
6.	Tipo Tipo Cineál Túüp	CARRETILLA DE BRAZO TELESCÓPICO TODOTERRENO ELÉCTRICA CARRO COM BRAÇO TELESCÓPICO TODO-O-TERRENO ELÉTRICO TRUCAIL LEICTREACHA DE SHÍNEADH INATHRAITHE TÍR-RAON GARBH MAASTIKUKÕLBLIK ELEKTRILINE TELESKOOPTÕSTUK		
7.	Denominación comercial Designação comercial Ainm trádála Kommertsnimi	MERLO --- *	Potencia Potência Cumhacht Võimsus	--- kW *
8.	Número de serie Número de fábrica Sraithuimhir Seerianumber	--- *		
9.	es conforme con todas las disposiciones pertinentes de la Directiva 2006/42/CE y de la Directiva 2014/30/UE. é conforme a todas as disposições pertinentes da Diretiva 2006/42/CE e Diretiva 2014/30/UE. i gcomhlíonadh le gach foráil is infheidhme de chuid Threoir 2006/42/CE agus de chuid Threoir 2014/30/EU. vastab kõikidele direktiivide 2006/42/EÜ ja 2014/30/EU nõuetele.			
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.	Tal declaración CE de conformidad se refiere exclusivamente a la máquina introducida en el mercado nueva, excluidos los componentes y/o las operaciones efectuadas después por el usuario final. Tal declaração CE de conformidade refere-se exclusivamente à máquina colocada no mercado nova, excluídos os componentes e/ou as operações efetuadas posteriormente pelo utilizador final. Is leis an ngléas arna chur ar an margadh mar ghléas nua a bhaineann an dearbhú comhréireachta CE seo agus leis an ngléas sin amháin, seachas na comhpháirteanna agus/nó na hoibríochtaí a dhéanann an t-úsáideoir deiridh ina dhiaidh. Selline CE-vastavuse deklaratsioon puudutab ainult turule viidud uut masinat ega hõlma hiljem lõppkasutaja poolt lisatud komponente ja/või toiminguid.			
18.	Persona autorizada para constituir el fascículo técnico: Pessoa autorizada a elaborar o ficheiro técnico: An duine atá údaraithe chun an sainchomhad teicniúil a dhéachtú: Tehnilist brošüüri koostama volitatud isik:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	Persona apoderada para redactar esta declaración en nombre del fabricante Pessoa habilitada a redigir esta declaração em nome do fabricante Duine atá údaraithe chun an dearbhú a ullmhú thar ceann an mhonaróra Isik, kes on volitatud tootja nimel deklaratsiooni koostama		(Firma) (Assinatura) (Síniú) (Allkiri) *	

*(consultar la declaración de conformidad CE original) | *(consulte a declaração de conformidade CE original) | *(féach an bundearbhú comhréireachta CE) | *(lähuge originaalsest CE-vastavuse deklaratsioonist)

2

Mod. TT 811

N°

TNO22799

18/02/26

TARGA AMZ416

CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE

DATA RICHIESTA 18/02/26

** ATTREZZATURE **

PALA CARICATRICE.

MOT BEST MOTOR B-G1806300

N.CIL. CILINDR

POT. MAX KW 055,2 GIRI

TEMPI ELE

SILENZ APPR

DB. CONTR 074

LUNGH 03,380 LARGH 1,660 SBALZO ANT. 0,730 POST 0,550

MASSE KG =TARA 05000 PORTATA NON ATTA COMPL 005000

RIMORC 002000 MASSA MAX 02600 ASSE 02 VEL MAX 26,2

PNEUMATICI 7.50 R15 LIFTMAX 146A5

FRENI SERV IDRAULICO

SOCC IDRAULICO

** PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE SU STRADA **

PUO' CIRCOLARE SENZA ATTREZZI DA LAVORO.

ATTREZZI E BRACCI BLOCCATI.

TAGLIANTE E DENTI PROTETTI E SEGNALATI

INGOMBRI DEGLI ATTREZZI SEGNALATI SUI TRE LATI CON

STRISCE BIANCHE E ROSSE RETTORIFLETTENTI

DATA I IMM 27/04/23 MARCA OP 99TN999999 DEL 18/02/26

IL CERTIFICATO VA ACCOMPAGNATO DA 1 SCHEDA TECNICA.

2

Mod. TT 811

N°

TNO22799

18/02/26

TARGA AMZ416

SCHEDA TECNICA N. 1

DATA RICHIESTA 18/02/26

1.	Μετάφραση της ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ AT UYGUNLUK BEYANI ASLININ Çevirisi		
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT		
3.			
4.			
5.	δηλώνει ότι το μηχάνημα: aşağıda belirtilen makinenin:		
6.	Τύπος Tipi	ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΑΝΩΜΑΛΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ ΜΕ ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΟ ΒΡΑΧΙΟΝΑ ELEKTRİKLİ DEĞİŞKEN ERİŞİMLİ ENGEBELİ ARAZI KAMYONU	
7.	Μοντέλο Model	MERLO --- *	Ισχύς Güç --- kW *
8.	Αριθμός σειράς Seri numarası	--- *	
9.	συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EK και της Οδηγίας 2014/30/EU. 2006/42/CE sayılı Yönergenin ve 2014/30/EU sayılı Yönergenin ilgili tüm hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.		
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.	Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης CE αφορά αποκλειστικά το μηχάνημα που διατίθεται στην αγορά καινούργιο, με εξαίρεση τα εξαρτήματα ή/και τις επεμβάσεις που εκτελούνται στη συνέχεια από τον τελικό χρήστη. İşbu AT uygunluk beyanı, son kullanıcı tarafından daha sonra gerçekleştirilen faaliyetler ve/veya aksamlar hariç olmak üzere, sadece yeni olarak piyasaya sürülen makine için geçerlidir.		
18.	Άτομο εξουσιοδοτημένο για την υποβολή του τεχνικού φακέλου: Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili kişi:		
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT		
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *		
21.	πρόσωπο που έχει εξουσιοδοτηθεί για τη σύνταξη της εν λόγω δήλωσης εξ ονόματος του κατασκευαστή imalatçı adına beyanı düzenlemeye yetkili kişi	(Υπογραφή) (imza) *	

*(ανατρέξτε στην πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης CE) | *(AT uygunluk beyanının aslını bakınız)